



CHRISTEYNS

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Bisoft Duo

Edição: 11.0

Data: 26/06/2014

Página: 1/6

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Tipo de produto químico : Mistura
Nome do produto : Bisoft Duo
Código do produto : 563 CLP

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Descrição/Aplicação : Amaciador. Apenas para uso profissional.

1.2.2. Usos desaconselhados

Não utilizações desaconselhadas

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Christeyns Portugal, S.A.
Zoom Business Park, Edifício D, Escritórios 2-3, Estrada de Paço de Arcos
2735-307 CACÉM - Portugal
T (+351) 214 276 390 - F (+351) 214 276 399
info.portugal@christeyns.com - www.christeyns.com

1.4. Número de telefone de emergência

CIAV - Centro de Informação Antivenenos - Tel. 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

2.1.1. Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Skin Irrit. 2 H315
Eye Irrit. 2 H319

Texto completo das frases H, ver secção 16

2.1.2. Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE [DSD] ou 1999/45/CE [DPD]

Não classificado

2.1.3. Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existe informação adicional disponível

2.2. Elementos do rótulo

2.2.1. Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de perigo (CLP) :



GHS07

Palavra-sinal (CLP) : Atenção
Advertências de perigo (CLP) : H315 - Provoca irritação cutânea
H319 - Provoca irritação ocular grave

Recomendações de prudência (CLP) : P280 - Usar luvas de protecção, protecção ocular
P302+P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes
P305+P351+P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

2.3. Outros perigos

Substância satisfaz os critérios para ser considerada Persistente, Bioacumulável e Tóxica, segundo o Regulamento (CE) n.º1907/2006, Anexo XIII :

Não aplicável

Persistente (P-) : Não

Bioacumulável (B-) : Não

Tóxica (T-) : Não

Substância satisfaz os critérios para ser considerada Muito Persistente e Muito Bioacumulável , segundo o Regulamento (CE) n.º1907/2006, Anexo XIII :

Muito persistente (mP-) : Não
Muito bioacumulável (mB-) : Não

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substância

Não aplicável

3.2. Mistura

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
Bis(acicloetil)hidroxietilmetilamóniotiosulfato	(N.º CAS) 91995-81-2 (EINECS) 295-344-3	<= 15	Xi; R36/38
Isopropanol; Propano-2-ol; Álcool isopropílico	(N.º CAS) 67-63-0 (EINECS) 200-661-7 (CE anexo nº) 603-117-00-0 (Nº REACH) 01-2119457558-25	<= 2	F; R11 Xi; R36 R67
Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
Bis(acicloetil)hidroxietilmetilamóniotiosulfato	(N.º CAS) 91995-81-2 (EINECS) 295-344-3	<= 15	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Isopropanol; Propano-2-ol; Álcool isopropílico	(N.º CAS) 67-63-0 (EINECS) 200-661-7 (CE anexo nº) 603-117-00-0 (Nº REACH) 01-2119457558-25	<= 2	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Texto integral das frases R e H : ver a secção 16

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Avisos gerais	: Em caso de dúvida ou de sintomas persistentes, consultar sempre um médico.
Inalação	: Transportar a vítima para um local de ar fresco, calmo e, se necessário, chamar um médico.
Contacto com a pele	: Despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar imediatamente com água abundante. Em caso de indisposições ou de irritação de pele, consultar um médico.
Contacto com os olhos	: Lavar imediata e abundantemente com água, inclusive sob as pálpebras. Consultar um médico em caso de irritação persistente.
Ingestão	: Lavar a boca com água. NÃO provocar o vômito. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos graves por inalação	: Nenhum efeito importante ou perigo crítico conhecido.
Efeitos graves na pele	: Provoca irritação cutânea.
Efeitos graves nos olhos	: Provoca irritação ocular grave.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados	: Em caso de incêndio próximo, pode ser utilizado qualquer meio de extinção de fogos: espuma, areia, dióxido de carbono (CO2), água.
------------------------------	--

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de explosão	: Não aplicável.
--------------------	------------------

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento de protecção especial para os bombeiros	: Utilizar equipamento de respiração autónoma de pressão positiva e roupa de protecção química.
---	---

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Evacuar o pessoal para um local seguro. Ver rubrica 8 no que diz respeito às protecções individuais a utilizar.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Não existe informação adicional disponível

6.2. Precauções a nível ambiental

Estancar a fuga, se possível sem correr riscos. Evitar que o produto aceda aos esgotos. Utilizar embalagens adequadas para evitar contaminação do meio ambiente.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver todo o produto derramado com areia ou terra. Varrer, retirar à pá ou aspirar.

6.4. Remissão para outras secções

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Não comer, beber ou fumar nos locais onde se utiliza o produto. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Duche, banho ocular e ponto de água nas proximidades. Não usar ar comprimido para encher, vaziar ou manipular. Sem recomendações especiais requeridas quanto ao manuseamento.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar unicamente no recipiente de origem. Manter afastado de produtos incompatíveis (ver secção 10).

7.3. Utilizações finais específicas

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Isopropanol; Propano-2-ol; Álcool isopropílico (67-63-0)		
Itália - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	200 ppm
Itália - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	400 ppm
Itália - Portugal - USA ACGIH	Observação (ACGIH)	Eye & URT irr; CNS impair
Portugal	OEL TWA (ppm)	200 ppm
Portugal	OEL STEL (ppm)	400 ppm

8.2. Controlo da exposição

Protecção das mãos	: Utilizar luvas de protecção em caso de contacto prolongado e frequente com as mãos. Luvas de PVC resistentes a produtos químicos (conforme norma Europeia EN 374 ou equivalente).
Protecção ocular	: Óculos de segurança com protecções laterais (EN 166).
Equipamento de protecção	: Não é necessária protecção especial.
Protecção respiratória	: Normalmente, não é necessário nenhum equipamento de protecção respiratória individual.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado Físico	: Líquido
Estado Físico/Forma	: Líquida.
Cor	: Azul.
Cheiro	: perfumada.
Umbral olfactivo	: Não existem dados disponíveis
pH	: 3.0 ± 0.5 (100%); 4.5 ± 0.5 (1%)
Ponto de fusão/Limite de fusão	: Não existem dados disponíveis
Ponto de solidificação	: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição/Limite de ebulição	: Não existem dados disponíveis
Ponto de inflamação	: > 100 °C
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1)	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não aplicável
Limites de explosão	: Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: 1004 ± 25 kg/m ³
Solubilidade	: Água: completamente solúvel
Log Poa	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de auto-ignição	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade	: 125 ± 50 mPa.s

9.2. Outras informações

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação adicional disponível

10.2. Estabilidade química

Sem decomposição se armazenado e utilizado de acordo com as prescrições.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação adicional disponível

10.4. Condições a evitar

Não existe informação adicional disponível

10.5. Materiais incompatíveis

Nunca misturar com outros produtos.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de temperaturas elevadas, podem-se formar produtos de decomposição perigosos, tais como fumos, monóxidos e dióxidos de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Corrosão/irritação cutânea : Provoca irritação cutânea.
Lesões oculares graves/irritação ocular : Provoca irritação ocular grave.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Isopropanol; Propano-2-ol; Álcool isopropílico (67-63-0)

CL50 peixe 1	1 - 10 mg/l
--------------	-------------

12.2. Persistência e degradabilidade

Quando adicionado em pequenas quantidades, não há efeitos visíveis no funcionamento da estação biológica de tratamento de água.
O(s) tensioactivo(s) contido(s) nesta preparação(ões) cumpre(m) com os critérios de biodegradabilidade segundo o Regulamento (EC) nº 648/2004 relativo aos detergentes. Os dados que apoiam esta afirmação estão à disposição das autoridades competentes dos Estados-Membros e serão disponibilizados a seu pedido directo ou através do pedido de um produtor de detergentes.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação adicional disponível

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação adicional disponível

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Resíduos : Recolher todos os resíduos em contentores adequados e rotulados e eliminar segundo as normas locais em vigor.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis (ADR, RID, IMDG, IATA).

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém qualquer substância sujeita às restrições do Anexo XVII
Bisoft Duo não integra a lista candidata do REACH
Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH
Não contém qualquer substância referida no Anexo XIV do REACH

Fragrâncias alergénicas > 0,01%:

GERANIOL
BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL
LINALOOL
CITRONELLOL
HEXYL CINNAMAL
ALPHA-ISOMETHYL IONONE
BENZYL SALICYLATE
COUMARIN

Regulamento relativo aos detergentes : Rotulagem do conteúdo:

Componente	%
tensoactivos catiónicos	5-15%
GLUTARAL	
3-iodo-2-propynylbutylcarbamate	
Perfume	
GERANIOL	
BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL	
LINALOOL	
CITRONELLOL	
HEXYL CINNAMAL	
ALPHA-ISOMETHYL IONONE	
BENZYL SALICYLATE	
COUMARIN	

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existe informação adicional disponível

15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 16: Outras informações

É recomendável passar a informação desta ficha de dados de segurança, de modo apropriado, aos utilizadores. A informação constante neste documento corresponde ao estado actual dos nossos conhecimentos e acreditamos ser precisa e de confiança. Esta informação corresponde especificamente ao material designado e pode não ser válida em combinação com outros produtos. Esta ficha de dados de segurança está conforme Regulamento 2006/1907/EEC. É da responsabilidade dos utilizadores tomar todas as medidas necessárias para o cumprimento dos regulamentos e leis locais. A Christeyns não é responsável por quaisquer danos e perdas devidos à utilização incorrecta da informação constante nesta ficha de dados de segurança.

HISTÓRIA

DATA DE REVISÃO ANTERIOR : 14/01/2013
REVISÃO CAPÍTULO(S) N.º : 2,4,15,16

Texto integral das frases R-, H- e EUH:

Eye Irrit. 2	Danos/irritação ocular grave Categoria 2
Flam. Liq. 2	matérias líquidas inflamáveis Categoria 2
Skin Irrit. 2	corrosivo/irritante para a pele Categoria 2
STOT SE 3	Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única) Categoria 3
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis
H315	Provoca irritação cutânea
H319	Provoca irritação ocular grave
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens
R11	Facilmente inflamável.
R36	Irritante para os olhos
R36/38	Irritante para os olhos e pele
R67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Bisoft Duo

Edição: 11.0
Data: 26/06/2014
Página: 6/6

F	Facilmente inflamável
Xi	Irritante